تاریخ مصور قرون وسطی

شوالیه ها



نویسنده گری جفری

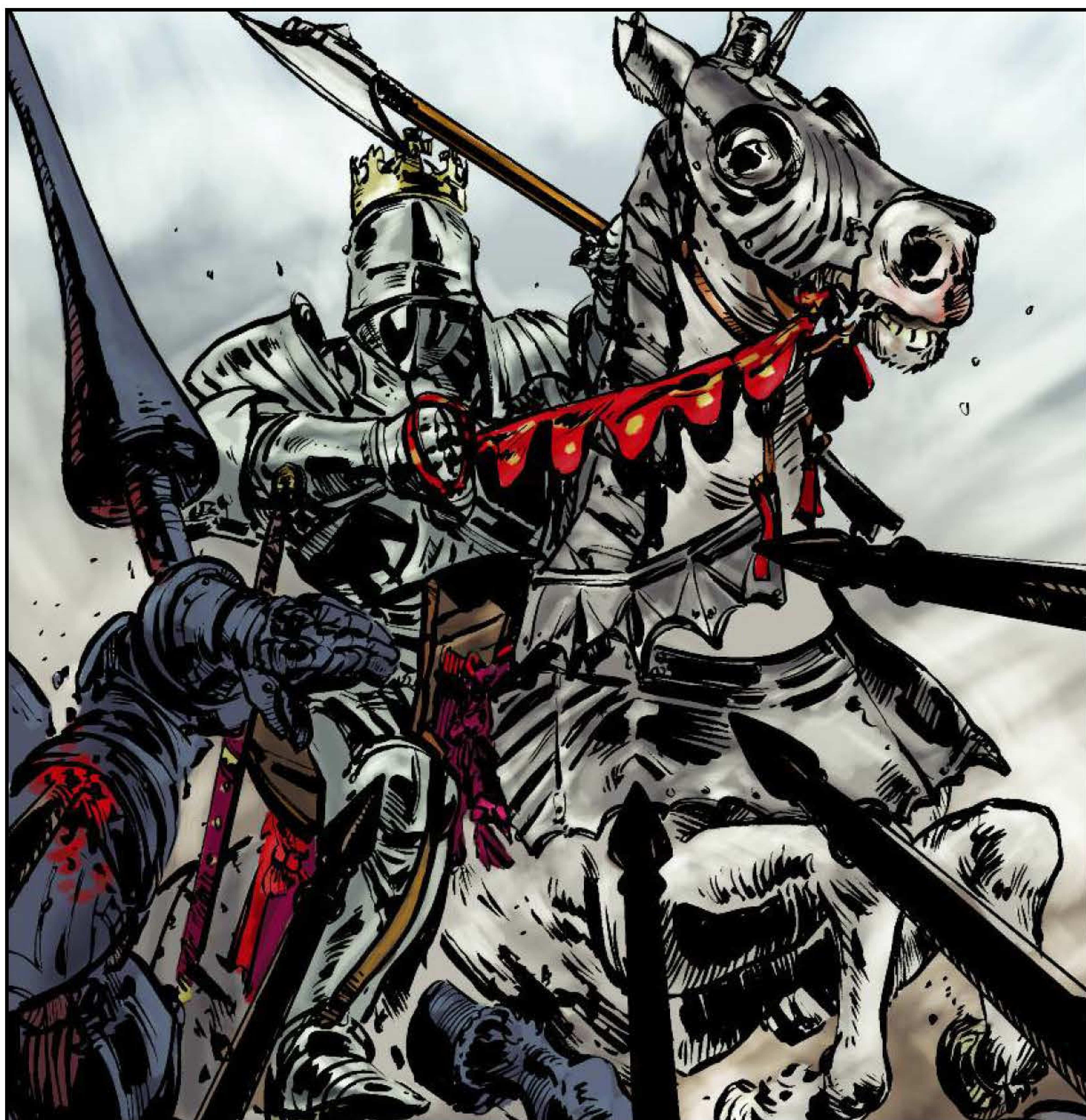
تصویرگر نیک اسپندر

مترجم علی کیکاوسی

تاریخ مصور قرون وسطی

شوالیه ها

نویسنده گری جفری تصویرگر نیک اسپندر مترجم علی کیکاوسی



یادداشت مترجم

قرون وسطی سرشار از تعارض ها ، کشمکش ها و سرکشی های خشونت باری است که بشردر طی تاریخ طولانی حضور خودبر روی کره ی زمین به چشم خود دیده است. عصر خشونت بی حد و حصر وایکینگ ها ،دوران اقتدار شوالیه ها(سلحشوران) ، برخورد وتلاقی تمدنی فرهنگ های متمایز اسلام و مسیحیت ،دوران وحشت ناشی از بیماری همه گیر طاعون(مرگ سیاه) ،عصر موجودیت د ژها و قلاع تسخیر ناپذیرو دوران شورش هاو انقلابات توده های محروم و ملت های تحت ستم مواردی است که در مجموعه ی تاریخ مصور قرون وسطی مورد بحث قرار گرفته است.

این مجموعه شش جلدی سعی دارد ، هریک از موضوعات مطروحه را به شکل زیر در سه بخش تشریح نماید :

بخش اول شامل مستندات تاریخی است که مدارک هر موضوع را به اختصار ارائه می دهد.

بخش دوم در قالب سه داستان مصور مبتنی بر برداشت نویسنده از آن موضوع خاص است.

بخش سوم تکمله ای است ،کوتاه که ضمن مستند بودن حاوی یک واژه نامه ی پایانی است که بیشتر واژه های آن در دوران قرون وسطی رایج بوده است. امیداست که این مجموعه مورد توجه خوانندگان محترم قرار گیرد.

علی کیکاوسی

منتشر شده در سال ۲۰۱۴ توسط شرکت انتشارات کرابتری

خلق و تولید شده توسط:کتاب های کودکان دیوید وست

توسعه، طراحی وتصویر برداری پروژه توسط:کتاب های کودکان دیوید وست

نویسنده و طراح: گری جفری

تصویرگر: نیک اسپندر

تدوینگر: کتی میدلتون

تصحیح کننده: آدریانا مورگانلی

هماهنگ کننده تولید وتکنسین پیش از انتشار:کن رایت

هماهنگ کننده چاپ:مارگارت امی سالتر

فهرست نویسی برای‌انتشار کتابخانه و آرشیو کانادا

جفری، گری، **نویسنده**

شواليه ها / گری جفری **;** **تصویرگر:** نیک اسپندر

(تاریخ مصور قرون وسطی)

مترجم: علی کیکاوسی

---

۱. شوالیه و شوالیه گری--اروپا--تاریخ--ادبیات نوجوانان. ۲. آگینکورت, نبرد ،آگینکورتفرانسه, ۱۴۱۵-- ادبیات نوجوانان. ۳. اورلئان (فرانسه)--تاریخ--محاصره، ۱۴۲۸- ۱۴۲۹--ادبیات نوجوانان. ۴. میدان بوسورث، نبرد، انگلستان، ۱۴۸۵--ادبیات نوجوانان. ۵. شوالیه ها و شوالیه گری--اروپا-- تاریخ--کتاب های کمیک، استریپ، و غیره. --محاصره, ۱۴۲۸-۱۴۲۹--کتاب های کمیک، استریپ و غیره ۸. میدان بوسورث، نبرد، انگلستان، ۱۴۸۵--کتاب های کمیک، استریپ و غیره ۹. رمان های مصور. .I اسپندر، نیک، تصویرگر .II عنوان. .III سری: جفری، گری. تاریخ مصور قرون وسطی جفری، گری. شوالیه ها / توسط گری جفری ; توسط نیک اسپندر به تصویر کشیده شده است.

۱. شوالیه و شوالیه گری--انگلستان--تاریخ--تا ۱۵۰۰-- ادبیات نوجوانان. ۲. بریتانیای کبیر--تاریخ--لنکستر و یورک، ۱۳۹۹-۱۴۸۵--ادبیات نوجوانان. ۳. شوالیه‌ها و شوالیه گری--انگلیس--تاریخ--تا ۱۵۰۰--کتاب‌های کمیک، استریپ و غیره. رمان های مصور. .I اسپندر، نیک، تصویرگر. .II عنوان. در دهه ۱۳۰۰،

مترجم: علی کیکاوسی

فهرست

نخبگان سلحشور



یک شوالیه نورمن، پادشاه آنگلوساکسون هارولد دوم را در سال ۱۰۶۶ از پا در آورد. پیروزی نورمن ها، شوالیه ها را به انگلستان آورد.

در قرن هشتم، پادشاه فرانک ها، شارلمانی، به جنگجویانی نیاز داشت که بتوانند برای تسخیر سرزمین های دیگر و حفظ امپراتوری عظیم خود سوار بر اسب در نوردند و بجنگند. در ازای سوگند وفاداری به آنها زمین هایی داد و به این ترتیب شوالیه قرون وسطایی متولد شد.

خدمتگزاری

شوالیه ها رعایا یا خدمتگزاران اشراف زادگانی به نام لرد بودند شوالیه ها با اربابان خود بیعت می کردند، یا سوگند وفاداری می خوردند، ومتعهد می شدند که همیشه به آنها احترام بگذارند و آن چه آن هااراده کنند انجام دهند. شوالیه زمین خود را به دهقانانی که رعایا و مردان آزاد نامیده می شدند اجاره می دادند. برخی از آن ها با خدمت نظامی اجاره زمین را به شوالیه پرداخت می‌کردند، بنابراین او می‌توانست در صورت نیاز نیروی نظامی کوچکی را فراخواندشوالیه‌ها همچنین خدمتکارانی داشتند معمولاً پسران نوجوان سایر اشراف بودند که به آنها همراهان می‌گفتند . همراهان با شوالیه های خود سفر کرده و آموزش می دیدندکه چگونه خودشان شوالیه شوند. در نهایت، همه دهقانان، همراهان، شوالیه‌ها و اربابان خراج گزاران پادشاه بودند که بیشتر زمین ها را در اختیار داشتند. پادشاه زمانی که جنگ می شد، آنها رابرای مبارزه فرامی خواند.



دلاوری

یک شوالیه باید شجاع و وفادار باشد و علیه خودخواهی و بزدلی سوگند یاد کند به عبارت دیگر، او باید سپاهی ممتازی باشد. این قانون شجاعت شامل محافظت از افراد بی دفاع ، بیوه زن ها، کودکان و افراد مسن (اما نه دهقانان) بود.

سربازان را می‌توان برای کارهای شجاعانه یا برای دادن جرات پیش از شروع جنگ به آنها لقب شوالیه اعطا کرد.

ساز وبرگ شوالیه ها

با ارزش ترین تجهیزات یک شوالیه، اسب جنگی او بود ، حیوانی بسیار آموزش دیده که به عنوان اسبی برای نبرد شناخته می شد. او همچنین برای سفرهای خود به یک یابو و یک اسب سواری به نام پالفری(اسب تشریفاتی) نیاز داشت.پیش از قرن چهاردهم، سلاح اصلی او یک شمشیر تیز و دولبه بود. تا زمانی که زره صفحه فلزی اختراع شد (به صفحه ۶ مراجعه کنید) از پیراهن های زنجیر آستین بلندی که هاوبرک نامیده می شد و ساق های زره پوش استفاده می کرد. یک سپر بزرگ نشان خود شوالیه بود.

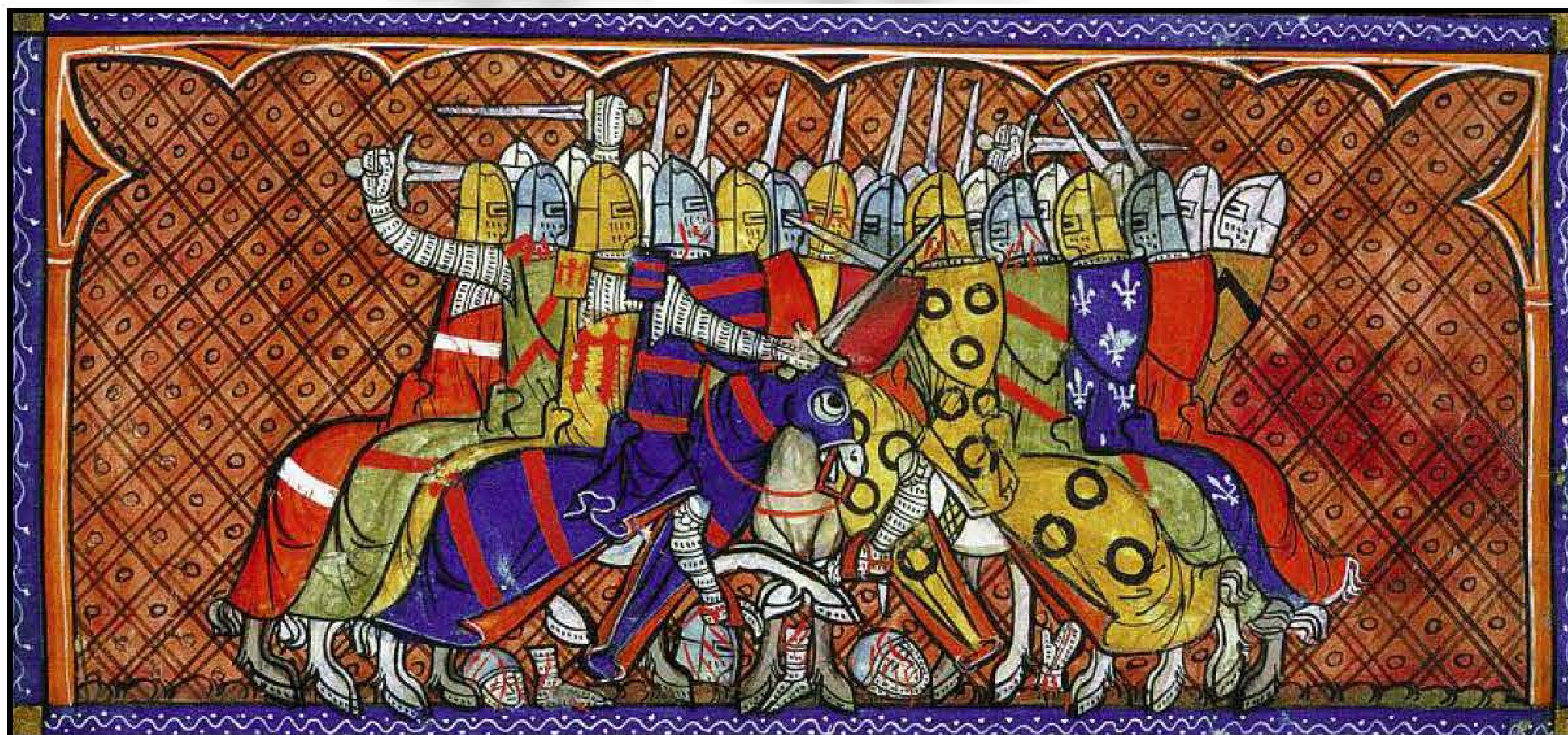
شوالیه ها سواره نظام در مسابقات ضمن اسب سواری با نیزه هایشان (مبارزه ی دوحریف سوار بر اسب، که معمولاً شوالیه هستند، با نیزه ها یشان) تمرین می کردند. مسابقات همچنین فرصتی برای نشان دادن ثروت و جامه ی پرزرق برق شان بود.

شوالیه های صلیبی

در سال ۱۰۹۵ پاپ اوربان دوم خواستار بازپس گیری سرزمین مقدس از مسلمانان شد تا زائران مسیحی بتوانندبه زیارت از محل آرامگاه عیسی مسیح بروند. بسیاری از شوالیه‌ها که «بردارنده ی صلیب» نامیده می‌شدند، در جنگ‌های صلیبی خدمت نظامی انجام می‌دادند. در عوض، کلیسا همه گناهان آنها را می بخشید.



کلاهخود شوالیه ای که به آن کلاهخود بزرگ یا کلاهخود سطلی می گویند، از سر محافظت می کرد اما هیچ روزنه ی هوایی نداشت و به سختی می شد از آن بیرون را دید



این شوالیه‌های قرن چهاردهمی، کلاهخودها ورداهای بزرگی را بر روی زره زنجیری می‌پوشیدند. آنها از شمشیرهای نوک تیز و نیش دار استفاده می کردند که در سوراخ کردن حلقه های زره زنجیری پر سر و صدا بسیار مؤثر بودند.

شوالیه ها در نبرد

در طی قرن چهاردهم، شروع به استفاده ازقطعات زره ورقه ای، که متناسب با شانه ها، سینه ها و پاهای شوالیه ها ساخته شده بودند نمودند. سازندگان متخصصی درساخت زره های ورقه ای در ایتالیا و آلمان به وجود آمدند. در سال ۱۴۰۰ شوالیه ثروتمند و شیك پوش از سر تا سر انگشتان پا با فلزپوشیده شدند.



در سال ۱۳۴۶میلادی کمانداران انگلیسی برای اولین بار شوالیه ها فرانسوی را در نبرد کرسی در فرانسه شکست دادند.



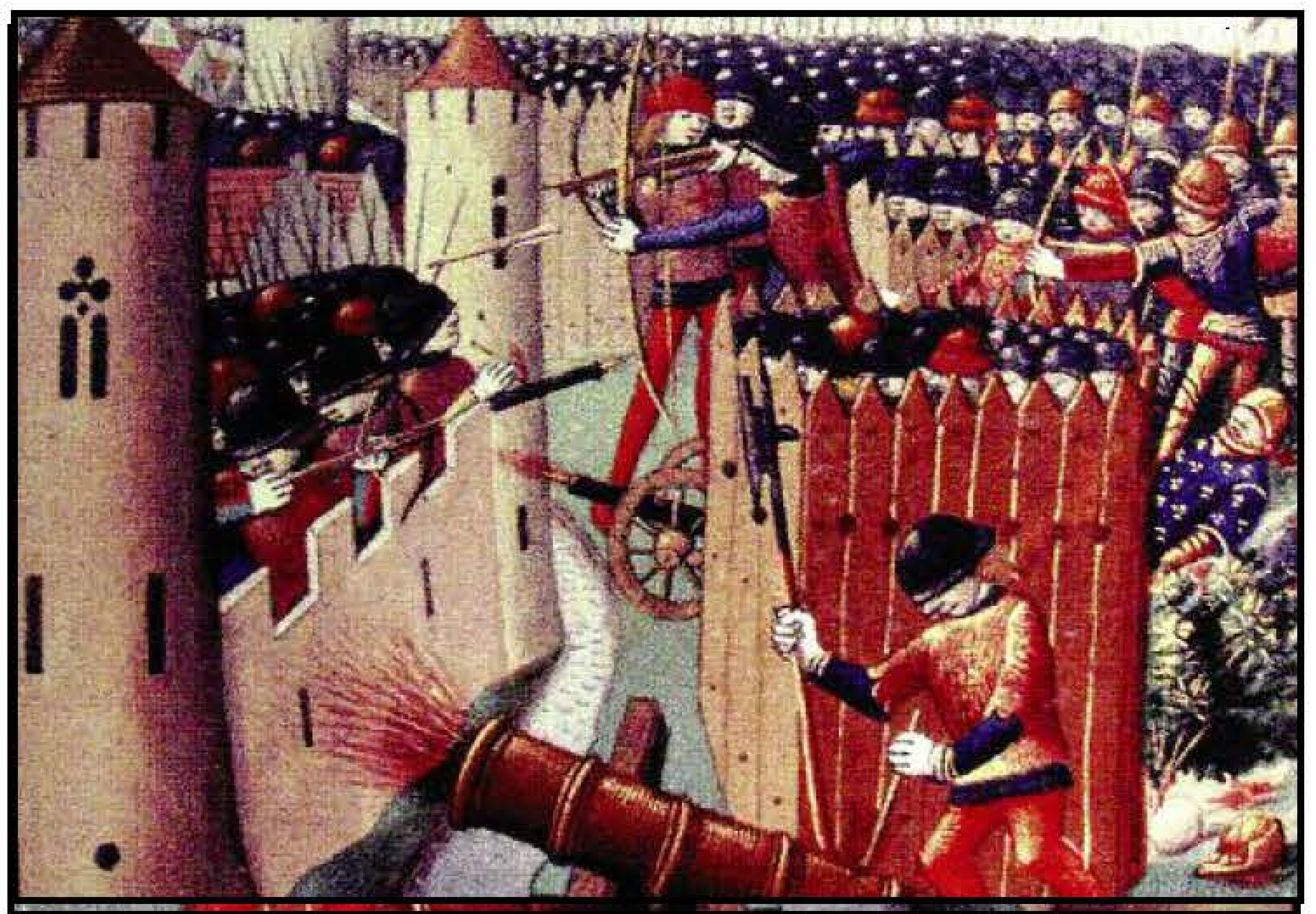
این کلاهخود متعلق به قرن چهاردهم،که باسکینت(کلاهخود فولادی سبک و نزدیک که معمولاً دارای یک لبه پیش آمده است) نام دارد. دنباله ی زره زنجیر یا طوقی است که از گلو محافظت می کرد. بهترین کلاهخودها نیز دارای لبه های پیش آمده ی دهان بند مانند بودند.

جنگ صد ساله

در سال ۱۳۲۸میلادی، با نامشخص بودن وارث تاج و تخت فرانسه ، پادشاه انگلستان ادوارد هشتم خود را پادشاه فرانسه اعلام کرد.در سال ۱۳۴۶ میلادی به کرسی حمله کرد و پیروزی بزرگی به دست آورد. او همچنین کاله، بندر استراتژیک کاله را برای انجام حملات تصرف نمود.در سال ۱۳۵۶میلادی، پسرش،ادوارد، «شاهزاده سیاه پوست» نیز به فرانسه حمله کرد و پیروزی بزرگ دیگری در پواتیه به دست آورد. فرانسه دچار هرج و مرج شد.ادوارد سوم دوباره حمله کرد و قصد داشت در ریمزتاجگذاری کند. با این‌حال، شهر در برابر محاصره او مقاومت کرد و تمام دستاوردهای او، به جز کاله، از دست رفت.

چهل و پنج سال بعد، هنری پنجم، پادشاه تازه تاجگذاری کرده ی انگلستان، در حالی که فرانسه توسط جنگ داخلی ویران شده بود ، به آن حمله کرد. هنری پس از درگیری برای گرفتن بندر هارفلور، نیروهای خود را به سمت کاله هدایت کرد...

در سال ۱۴۲۹میلادی تصرف فرانسه توسط انگلیس تا آن جایی که امکان داشت،پیش رفته بود. در این بین در محاصره اورلئان (سمت چپ) با الهاماتی الهی به رهبری دختر دهقانی فرانسوی به نام ژوآن (در پایین) ، تأثیر فوق العاده ای داشت.





جنگ های رزها

در انگلستان (بین سال های۱۴۵۵-۱۴۸۵میلادی) درکشمکش برسر تاج و تخت بین خانواده ی یورک (با نماد گل رز سفید) و خانواده ی لنکستر (با نمادرز قرمز بود) درگیری ها یی رخ داد. ادوارد سوم نخستین دوک نشین های انگلیسی را درقلمروهایی که در اختیار اشراف عالی رتبه بود ایجاد کرد و آنها را به پسرانش اعطا کرد و آنها را بسیار قدرتمند نمود. پسر ارشد ادوارد سوم، ادوارد، یک سال پیش از او درگذشت، بنابراین نوه او ریچارد دوم به پادشاهی رسید. برکناری او باعث یک دشمنی افسانه ای بین نوادگان ادوارد سوم شد. دو خانواده ی بسیارقدرتمند یورک (دارای نماد رز سفید) و لنکستر(با نمادرز قرمز) مشخص بودند. در سال ۱۳۹۹میلادی، ریچارد دوم توسط پسر برادرش،هنری چهارم که یک لنکستربود، خلع شده، یا به عنوان پادشاه برکنار شد. لنکسترها تا زمان هنری ششم حکومت را در دست داشتند تا این که توسط ادوارد چهارم یورکی که عملاً خط ممتد حکومت لنکسترها را در نبرد تاوتون در سال ۱۴۶۱ برید ازحکومت خلع شدند. تنها رقیب باقی مانده ، وارث هنری تودور یک لنکستر بود .

گرزی که سلاحی چماق مانند بود در شکستن ورقه ی زره موثر بود



در زمان نبرد در بوسورت (به صفحه ۳۲ مراجعه کنید)، شوالیه‌های برتر زرهی کاملاً به سبک گوتیک به تن داشتند. کلاهخودی که سالت نامیده می شد، یک شیار بلند برای دیدن داشت. یک قطعه چانه فلزی به نام بیوور از گردن محافظت می کرد. زره به گونه ای ساخته شده بود که درقسمت مفاصل بدن بتواند حرکت کند. تقریباً به اندازه ادوات و لوازم سربازان امروزی سنگین بود.

نبرد آگینکورت

۲۵ اکتبر ۱۴۱۵ میلادی. زمینی باز بین جنگل های تریم کورت و آگینکورت در شمال فرانسه.

پادشاه انگلیسی هنری پنجم برخلاف فنون لشکرکشی نظامی معمول آن زمان، نخستین حرکت را علیه ارتش فرانسه که پیش از او پخش شده بودند انجام داد

هنگام فرمان پیشروی با عبور از جلو صفوف سپاه، هر یک ازمردان سپاه به زانو می افتاد، زمین را بوسه می زد و مقداری از خاک را در دهانش می گذاشت.

شمارزیادی از ۹۰۰۰مرد جنگی مبتلابه اسهال خونی بوده وهمه خسته وگرسنه بودند.



۷۰۰۰ مرد کماندار باکمان های بلند انگلیسی که دردو طرف شان شوالیه ها قرار داشتند، با عجله نیزه های محافظ خود را از زمین بیرون کشیدند.

بیا بیید ! بیا بیید ! عجله کنید !

اوووف !

هنری پنجم فرمان حمله داد.

به پیش !

همانطورکه ۲۰۰۰ نفرازمردان پرزرق وبرق بامیله های مجهزبه سرنیزه وتبرزین
به سمت شان پیشروی کردند،شوالیه های پیش قراول فرانسوی مضطرب شدند

شوالیه های سواره نظام
شیطانی کجاهستند؟

جایی درعقب به اسب ها علوفه
می دهند.ما انتظار چنین حرکتی
را نداشتیم.

در همین حین کمانداران به طرف جلو دویدند
ودرمنظردیدکامل سربازان فرانسوی،نیزه های
خود را در موقعیتی متفاوت قرار دادند.

غرغرکردن!

اِ هن !

باکر!

سواره نظام فرانسوی خیلی دیر رسید...

مون دیو*!حالاچگونه قراره باسوار کاری دور بزنیم و به کمانداران برسیم،درحالی که جنگل توراهه؟

ما فقط باید سر از بدن آن ها جدا کنیم!

سواره نظام وقتی گرد آمدند ، از دو جناح برای حمله به کمانداران انگلیسی در سراسر میدان باریک به حرکت در آمدند.

* خدای من


اسب های شوالیه های فرانسوی در میان گل و
لای فشرده دست و پا می زدند.

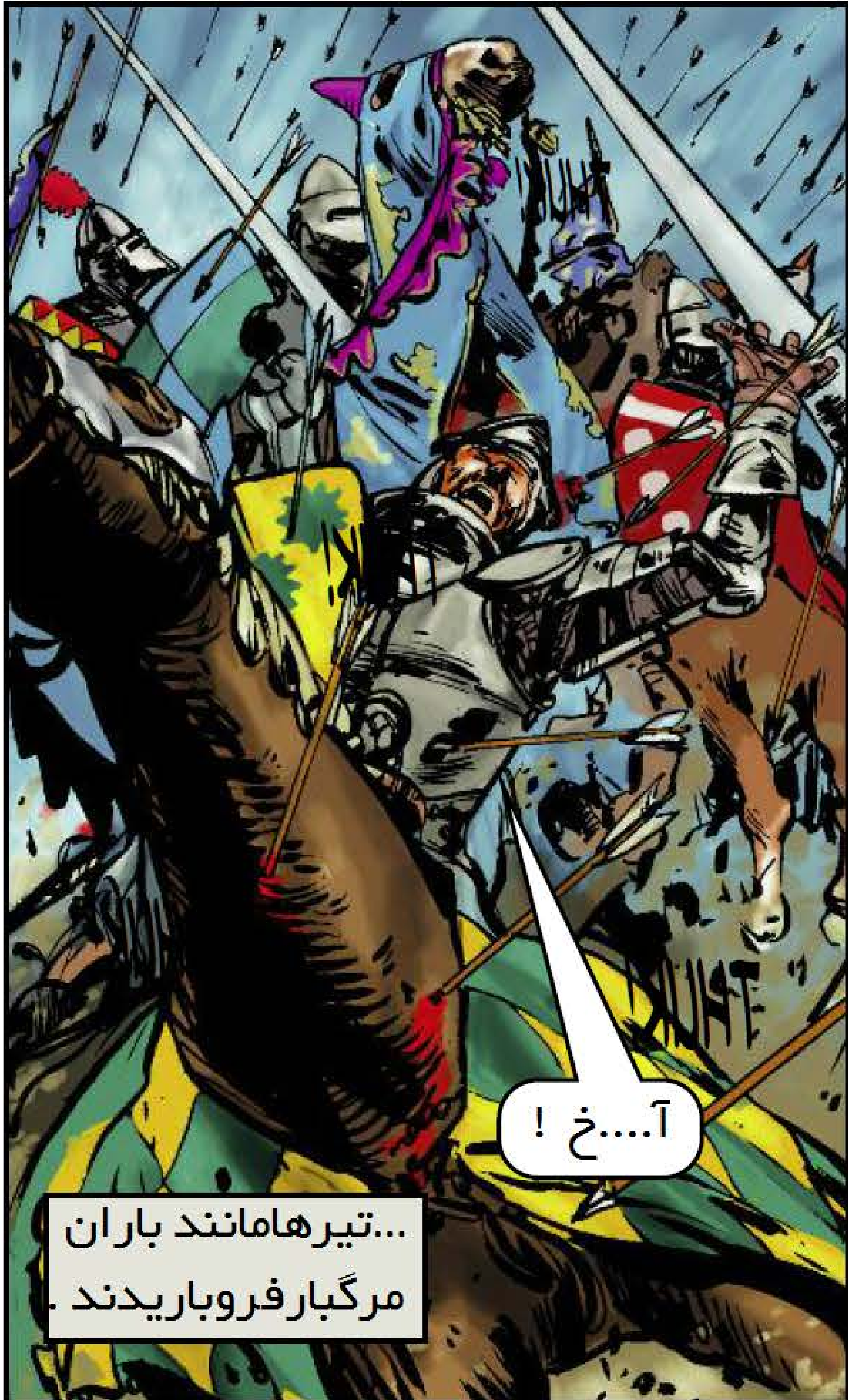

درطلایه ی لشکر، نیروهاازمیان باران وزمین خیس‌شده،به سختی حرکت می کردند،
بالگد کوب شدن زمین توسط سم‌های صدها اسب شرایط بدتری رقم می خورد.


کمانداران انگلیسی کمان
های خودر آماده نگه داشته
و منتظر ماندند...


..منتظرعلامت من باشید.
و حالا حمله کنید!


همه۷۰۰۰کماندار،کمان خود
را بالا بردندوتیر اندازی کردند


دریک لحظه آسمان با تیرها تیره
...وتارشد


آ....خ !
...تیرهامانند باران
مرگبارفروباریدند .

بقایای سواره نظام فرانسوی با اسب هایشان با نوک تیز تیرک های چوبی برخوردمی کردند.سواره ها سرنگون شده و به طورکامل به عقب رانده می شدند.
وای هههههه (شیهه اسب!)

سربازان درحالی که تیرهابرروی آنهاریخته می شد،حریفان انگلیسی خود را محاصره نمودند. اسب‌های شان لنگان میان آنهاحرکت می کردندو کشته‌هاوزخمی‌هاسدراهشان می‌شدند
آ...خ !
وای هههههه (شیحه اسب!)
چکاچاک
چکاچاک
هوف! ...هوف!
هوف! چشم های خودتون را ببندید سر خود را در برابر طوفان تیر پایین بیارید! هوف!

نیروهای خط مقدم فرانسه باانگلیسی هابرخوردکرد.لحظه ای به عقب
رانده شدند،دوباره درگیری اوج گرفت . نبرد تن به تن شرورانه بود.

کمان داران هدف و نقطه شلیک
خود را میان انبوه شوالیه های
فرانسوی قرار دادند

آنها به سرعت اهداف را ازبین بردند.

تانک!

فوووف

آ....خ !

بکشید اونارا ...!

بکشید اونارا ...!

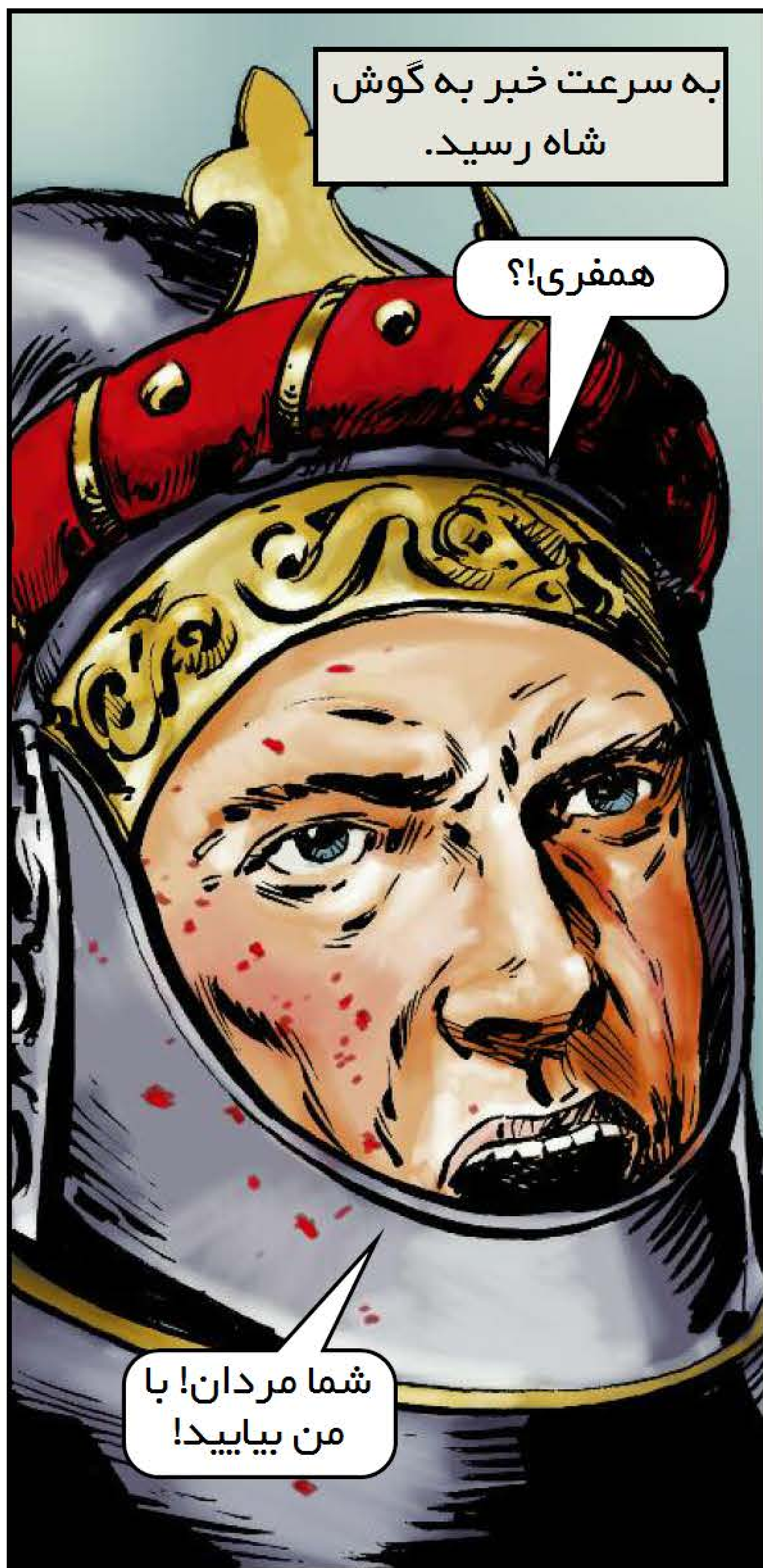
هیچ تیری باقی نمانده بود،کمانداران کمان خود رابه زمین انداخته وباضربات شمشیرها، تبرهاو پتک ها وارد عرصه ی کارزار شدند.

کلانگ

آنها با درنده خویی کورکورانه می جنگیدند،زیرامی دانستند که درصورت شکست درنبرد، هیچ یک ازآنهابه عنوان اسیر در امان نخواهند بود..


شوالیه‌های خسته ،کوفته ی و وامانده ی فرانسوی تحت
تسلط سربازان انگلیسی بودند.


ناگهان در بحبوبه ی درگیری ، دوک
گلاستر برادرهنری، دراثر ضربه ی
شدیدی به زمین افتاد.
ارررق!


به سرعت خبر به گوش
شاه رسید.
همفری!؟
شما مردان! با
من بیایید!


کرانک ..!
هنری درحالی که راهی را از
وسط بازمی کرد، دوک افتاده
بر زمین را زیر پا گذاشت.
دشمن آنقدر نزدیک شد که
قسمتی از تاج هنری با نوک
تبر شکسته شد.



آ..ی مرُدم!

غرغر کردن...

از نظر پادشاه درجبهه انبوه اجساد بسیار زیاد شد. هنگامی که زنده ها در کنار مرده می افتادند ، بسیاری از آنها زیر وزن آنها خفه می شدند یا به زور در گل و لای فرو می رفتند و نمی توانستند بلند شوند.

بعد از سه ساعت جنگ خاتمه یافت . انگلستان آن روز را با همه ی شرایط غیر عادی برنده شد.

هر کس اصل و نسبی دارد، اسیرکنید. بقیه را بکشید!*

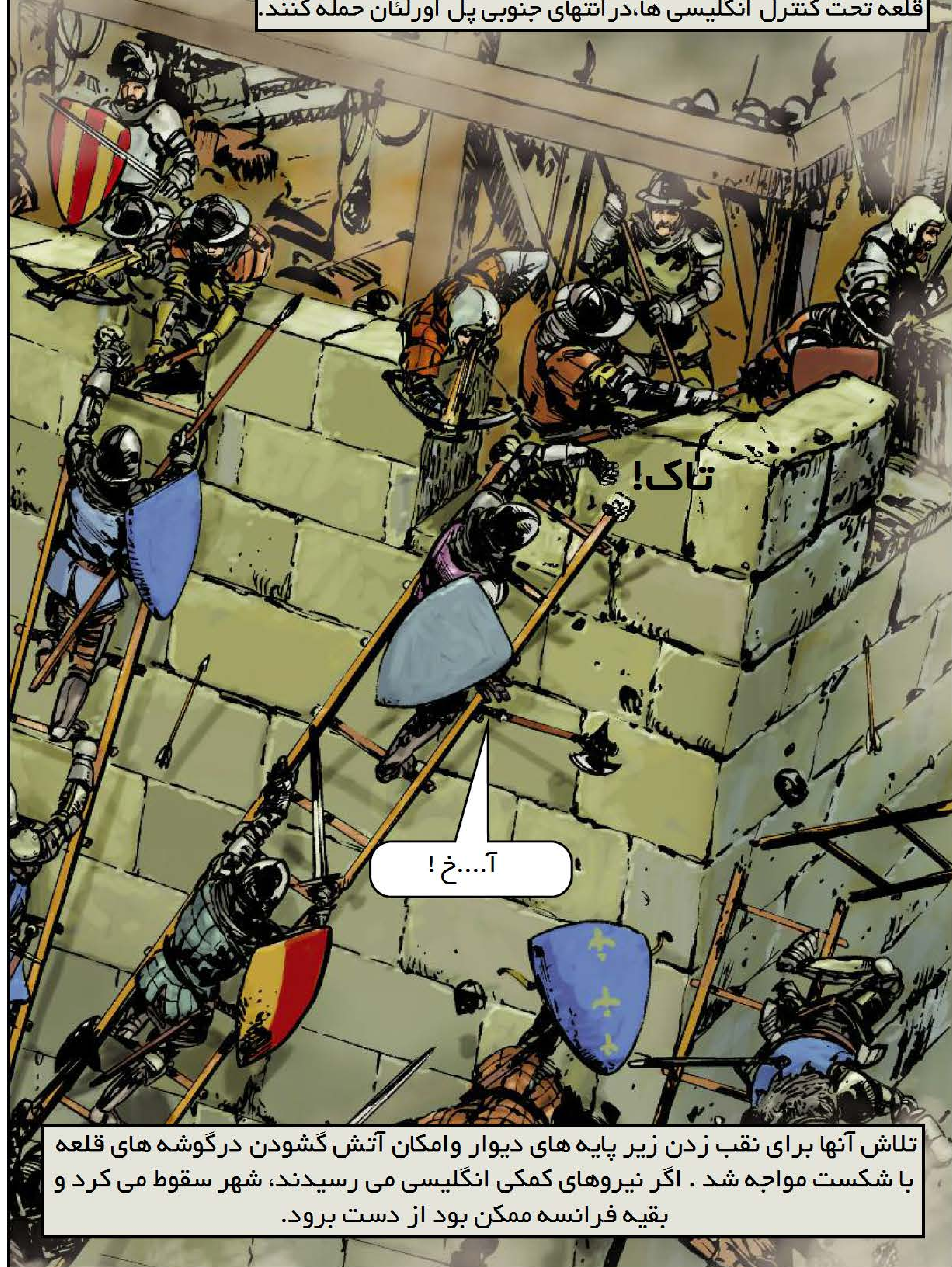
یک پیروزی غیر منتظره ! شاید من پادشاه فرانسه شوم....

پیروزی انگلیسی هاافسانه ای بود- کم تر از ۲۰۰ نفر انگلیسی درمقابل هزاران هزار فرانسوی کشته شدند.

* برای هر اسیری که نمی شد از قبل آن مابه ازای مادی دریافت کرد، بی‌ارزش تصور می‌شد.

پایان

محاصره اورلئان



اکنون تلاش نومیدانه ای برای بالا رفتن از گوشه های دیوارها در حال
انجام بود. ژوان آو آرک خودش دچار عدم اعتمادبه نفس بود.

بیا دیگه! بیاییداین
نردبان را بالا ببریم

بسیاری بر این باور بودند که ژوآن جوان، که ادعا می کرد از جانب خدا به اوالهام می
شود،به عنوان دوشیزه ای جوان این رسالت را دارد که فرانسه را نجات دهد

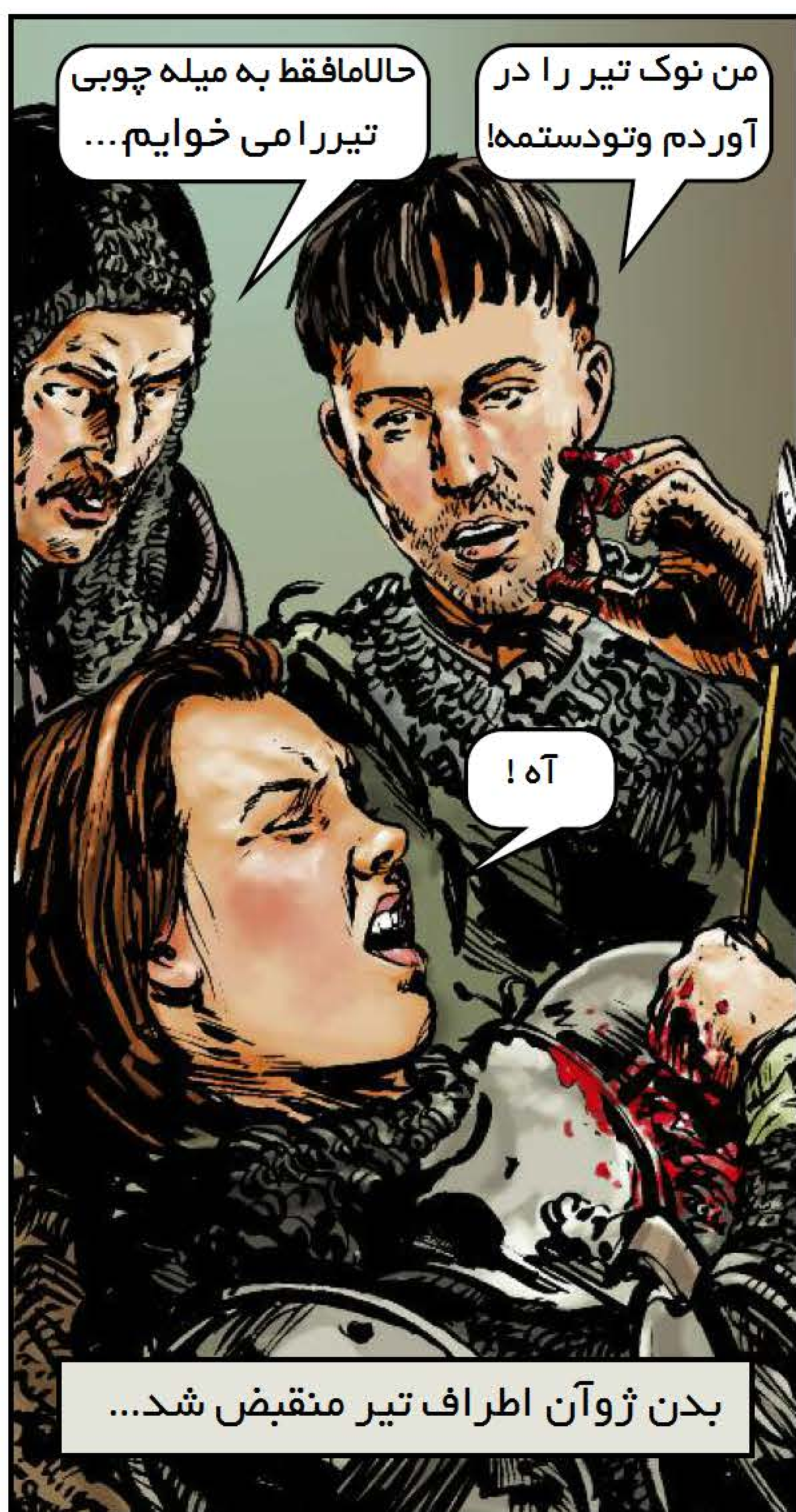
دقیقاً دربالا، یک کمان دار،کمان
رابه سمت هدف نشانه گرفت.

در واقع! تو
جادوگری...

... من اکنون
شما را دارم!


آ....خ!
ژوآن!


ژوآن را ازعرصه نبرد بیرون بردند.
آرام! آرام!
به نظر می رسد که عملا از بین رفته است.


من نوک تیر را در آوردم وتودستمه!
حالامافقط به میله چوبی تیررا می خوایم...
آه !
بدن ژوآن اطراف تیر منقبض شد...


..وآن تیرباتکان شدیدی آزادشد
آااا......خ !


پس ازپانسمان زخم،ژوآن سوارشدوبه دنبال صدای شیپور، فرمانده فرانسوی، دونوآ را پیداکرد.
چرا فرمان عقب نشینی می دی؟
هواداره تاریک می شه ما نمی تونیم این کار را ادامه بدیم!


نه هنوز!
نه هنوز!

درحالی که دونوآمردان اش را فرامی خواند، ژوآن برای لحظه ای آرام به تاکستان نزدیکی رفته تا دعا کند.

حالا بیایید!دوشیزه ی جوان می گوید ما باید دوباره صف هایمان را منظم کنیم.

ناگهان ژوان درختی را کنده و علمی را برافراشته و چهار نعل به سمت قلعه تاخت.

درام درام درام

با فروکردن پرچم در گودال پایه دیوار، با
تمام وجود فریاد زد....

آماده حمله شوید.. !

همانطور که مردان هجوم آورده واز نرده بان ها بالا می‌رفتند، ژوآن به سمت همراه خیالی خود چرخید.

زود باشید !

وقتی بادپرچم رابه
طرف دیوار برد، آن
مال ما خواهد بود !

صدای فش فش

اکنون دود ازرود کناری برج و بارو به هوا بر خاست.

همه، مواظب پشت سرتان باشید!

جادوگر را داشته باشیداوهنوز زنده است!

سربازان انگلیسی به سمت برج آخرین پناهگاهشان عقب نشینی کردند.

ژوآن جلو آمد و پشت سر فرمانده انگلیسی پادگان را خطاب قرار داد...

گلاسدیل(فرمانده انگلیسی)،پادشاه را تسلیم سرنوشت کنید!

گلاسدیل و شوالیه‌هایش به سرعت ازروی پل متحرک در حال سوختن ،
به سمت پناهگاه محافظ روی رودخانه می‌رفتند.

از سر راه برید کنار!

پل ناگهان فروریخت و شوالیه
ها را در قایق هایی که زیر آن
می سوخت فرو برد.

آی... ییی !



به نظرمی‌رسید شبه‌نظامیان با گذرگاه‌شان که درتاریکی و دودناپیدا بود،
از ناکجاآباد آمده بودند تا پناهگاه را تصرف کنند.

بندازش!

* بیا بریم ! بیا بریم !

روز بعد،انگلیسی‌ها ازقلعه‌های پیرامون اورلئان بیرون آمدندوبه صورتی آرایش مبارزه
به خود گرفتند ،موضع گرفتند، اما سپس برگشتند و دور شدند.

با تماشای رفتن آنها، ژوآن هم خوشحال و
هم آسوده شد.

آره ! در حال عقب نشینی
هستند.آنهارابگذاربروندتا
ما خدا را شکر گزار باشیم!

پیروزی سریع و غیرمنتظره برای محاصره‌کنندگان،نشانه‌ای بودکه ژوآن دوماه قبل
در پواتیه به دوفین*(پسر ارشد پادشاه وارث تاج و تخت) وعده داده بود. اکنون
مأموریت او این بود که اورا به عنوان پادشاه فرانسه تاج بر سر ببیند.

پایان

* وارث تاج و تخت فرانسه

نبرد بوسورث

در ۲۲ آگوست ۱۴۸۵ میلادی، در تپه آمبیون، نزدیک بوسورث در
قلب انگلستان، نبردی در جریان است.

یک افسر باتجربه ، حتی پادشاه انگلستان، ریچارد
سوم ، به سختی متوجه شده است که دقیقاً چه
کسی در هرج و مرج پیش روی او پیروز می شود،
زمانی که ناگهان...

.....او آنجاست !

اوچشمش به هنری تودور، عموزاده
ی دورخوداست که او را برای تاج و
تخت انگلستان به چالش کشیده
است.

موجی از شور و هیجان در میان شوالیه های سوار بر اسب پخش شد....

تاج من کجاست!

...همانطورکه ریچاردآن هارابه سمت پرچم تودورهدایت می کرد.

به پیش !


پادشاه ومردانش با محافظان تودور مقابل هم قرار گرفتند
صدای برخورد


حامیان رقیب به سرعت وارد عمل شدند.
تودور!از اسبت پیاده شو ما از شما محافظت می کنیم


هنری فرمانده جنگی نبود.



... و به سرعت با نیزه ها آرایش تهاجمی به خود گرفتند

برخلاف ریچارد ، تودور مجبور شده بود گروهی سرسخت از مزدوران و نیزه داران فرانسوی را به صورت «قرضی» استخدام کند .


لشکر ریچارد برق آسا وارد شد و بلافاصله با
دیواری از تیغ و تیشه ونیزه روبروشد.
به اسب ها نیزه زده شد وسواره ها چپ
و راست به زمین می افتادند...


از جمله پادشاه ...
نفرین بر شما !


مسئولیت عدم موفقیت متوجه
سرویلیام استنلی تماشاگربود.
او با نیروی خودایستاده بود تا
ببیند آیا مردان تودور پیروز
خواهند شد یا خیر.


اکنون مطمئن شد...
مرگ بر ریچارد
غاصب!

ریچارد پس از مرگ
برادرش ، پادشاه ادوارد
چهارم ، محافظ سلطنتی
پسر جوان ادوارد شد تا
به اندازه کافی بزرگ شد
ه و پادشاه شود.

شاهزاده جوان ادوارد و برادرش ،
دوک یورک،به برج لندن برده شده
بودند . به تدریج آنها کمتر و کمتر
دیده می شدند تا اینکه دیگر دیده
نشدند ...

در همین حال، ریچارد برای جلوگیری
از ادعای تاج و تخت فرزندان تحت
قیمومیت همسر ادوارد ، خود را
پادشاه اعلام کرده بود.

در حالی که بسیاری از مردم از پادشاه
شدن او خوشحال بودند،این ظن و گمان
وجود داشت که او شاهزاده های برج را
به قتل رسانده است تا تاج و تخت را
تصاحب نماید.

به پادشاه سرنگون شده کمک شدتاسرپای خودبایستد.

قربان،مطمئن باشید، ما یک اسب آماده می کنیم و شما را به جای امنی می رسانیم!

یک اسب؟

پادشاه بودن من به یک اسب وابسته است؟

نه! ما این کار را تمام می کنیم!

کشتن تودور یک بار برای همیشه حکومت ریچارد را تضمین می کند.

در حین مبارزه تن به تن، ریچارد و شوالیه‌های باقی‌مانده راه خود را از میان دیواره ی نیزه ها گشودند.

گرانک!

آ.....خ!

سرانجام ، ریچارد به پرچمدارتودوررسید...

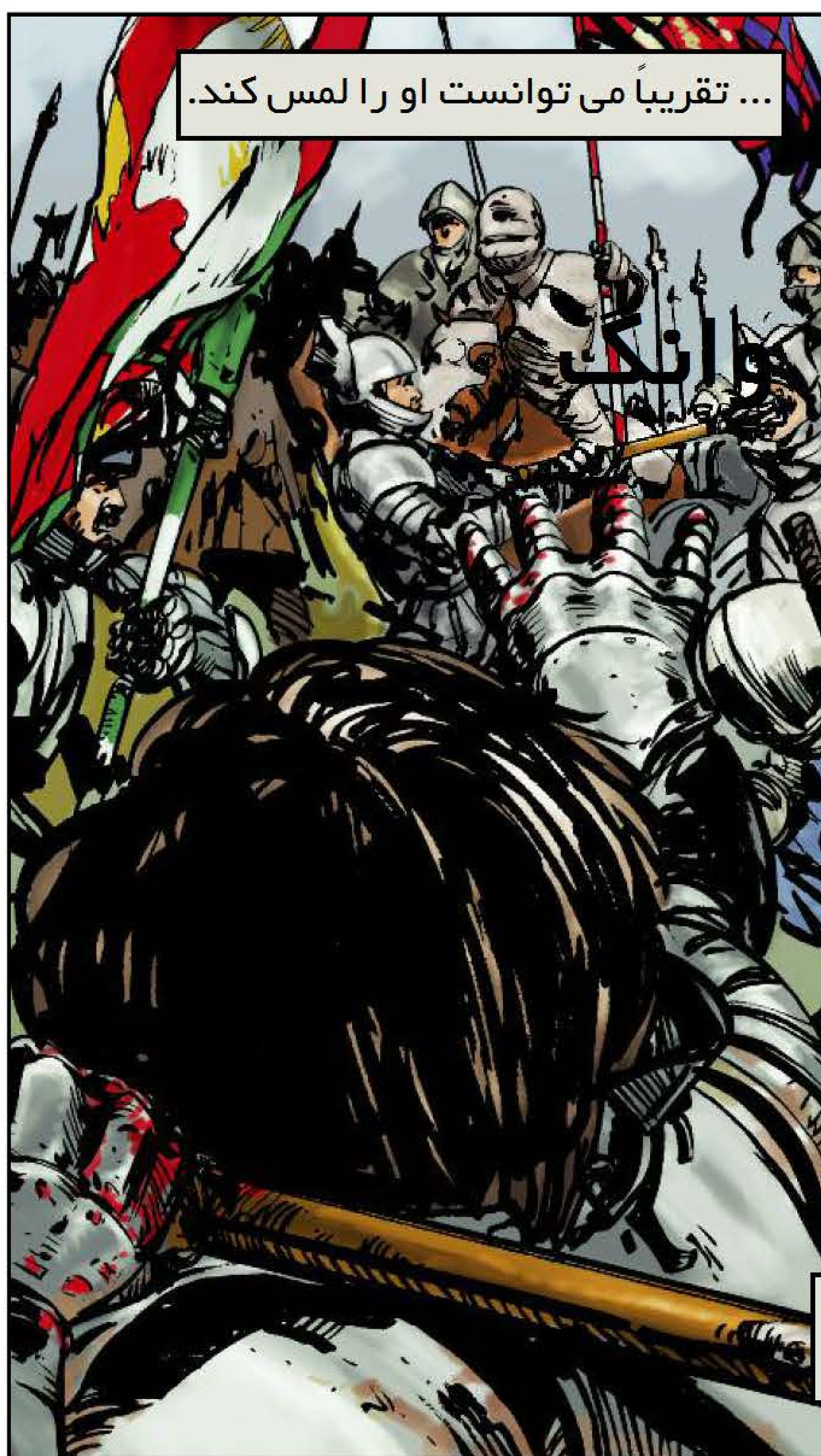
نه! نه! بکش کنار!

... و او را درهم کوبید.

شترق!


پادشاه با خشمی تقریباً فوق بشری راهی به سوی حریف خود گشود...
شترق !
وانک
آ....خ !


... خیلی نزدیک بود...


... تقریباً می توانست او را لمس کند.
وانگ


اما اکنون نیروهای سر استنلی به محل نبرد رسیده بودند.

تأثیرنیروهای تازه نفس استنلی بسیارزیادبود.ناگهان پرچمدارپادشاه سرنگون شد و خود شاه نیز به سرعت به دنبال او به زمین افتاد .

آ....خ!

کرینک

وا...ی !

ریچارد بدون کلاهخود خوداز مقاومت دربرابر ضربات مهلک و برنده عاجز بود...

فروکردن نیزه

آاااا..خ!

تاج شکسته اش رادردست گرفته و بالا نگه داشتند.

هنری تودور، این مال شماست !

من هرگز نمی خواهم بازآن را ازدست بدم.

تقریباً ۳۰۰ سال حکومت پلانتاژنت* به پایان رسید. دوران تودور آغاز شد.

پایان

*سلسله سلطنتی انگلیس که از زمان به قدرت رسیدن هنری دوم در سال ۱۱۵۴ تا زمان مرگ ریچارد سوم در سال ۱۴۸۵ تاج و تخت را در دست داشت.

پایان سیطره ی شوالیه



او دختر بزرگ روستایی بودکه به عنوان "شوالیه" ای الهام بخش آخرین دفاع فرانسه در برابر مهاجمان انگلیسی شدو مورد احترام قرار گرفت. پس از نبرد اورلئان، ژوان آرک نزد دافین(عنوان پسر ارشد پادشاه فرانسه) رفت و او را متقاعد کردکه به ریمز(شهری در شمال شرقی فرانسه) رهسپار شود و به عنوان پادشاه فرانسه تاج برسر گذارد.

نقاشی قرن نوزدهمی ژوان آرک را در مراسم تاجگذاری چارلز هفتم نشان می دهد.

زوال شوالیه ها

ژوآن در کنار شوالیه‌های فرانسوی جنگید و قلعه‌های انگلیسی را که مسیر ریمز را مسدود می‌کردند ،فتح کرد. در پاتای(شهری در شمال مرکزی فرانسه)، کمانداران انگلیسی‌ها که مدافعانشان آنها را احاطه کرده بودند ، در کمین منتظر بودند. اما پیش قراولان فرانسوی موقعیت خود را به شوالیه ها گزارش کردند. فرانسوی‌ها هجوم آوردند وکمانداران با کمان‌های بلند را غافلگیر نمودند و هزاران انگلیسی را در تلافی از دست دادن آگینکورت به هلاکت رساندند .

شاه چارلز هفتم (چارلز پیروز)، در ۱۷ ژوئیه ۱۴۲۹ میلادی به عنوان پادشاه فرانسه تاج گذاری کرد. ژوآن ازجانب فرانسه می خواست فشار به انگلیسی هاتداوم ببخشد ، اما در ۲۳ مه ۱۴۳۰میلادی توسط بورگوندی ها دستگیر شد.



بورگوندی ها متحدان انگلیسی ها بودند. آنها ژوآن را اسیر کردند و برای آزادی او ۱۰۰۰۰ سکه ی طلادر ازای تحویل ندادن به انگلیسی ها باج می خواستند. او در ۳۰ مه ۱۴۳۱ به دلیل الحاد محاکمه شد، گناهکار شناخته شد و توسط انگلیسی ها در روئن سوزانده شد. چهارصد و هشتاد و نه سال بعد، کلیسا او را قدیس اعلام نمود.

سلسله جدید

هنری تودوراز طریق مادرش که نوه ی دختری جان گانت بود ، مدعی تاج و تخت انگلستان بود. برای تقویت ادعای خود، هنری با دختر ادوارد چهارم، الیزابت از یورک ازدواج کرد. این ازدواج خانواده های لنکستر و یورک به هم پیوند زد. او در ۲۳ اکتبر ۱۴۸۵میلادی تاج گذاری کرد و به مدت ۲۴ سال سلطنت کرد.

هنری هفتم نیروی دریایی را ایجادکرد و امور اجرائی یا اداره کشور را به خوبی مدیریت کرد. سلسله جدید تودوربه پیشرفت در هنر، معماری و آموزش در آغاز دوره رنسانس کمک نمود.



هنری هفتم تودوری که گل های رز لنکستر و یورک با هم در دست دارد . باتوجه به احترامی که هنری هفتم داشت، اشراف خود را تحت کنترل داشت.

شوالیه های افتخاری

در قرن پانزدهم برای نخستین بار از سلاح های گرم ساده مورداستفاده قرار گرفت. با توسعه این سلاح ها، به طور فزاینده ای زره تمام صفحه ای غیرکاربردی و بی اثر می شد.

در بریتانیا نشان شوالیه تنها به صورت عناوین افتخاری هنوزهم توسط پادشاه اعطا می شود. بالاترین نشان افتخاری نشان گارتر است که اولین بار توسط ادوارد سوم اعطا شد.



امپراتور ماکسیمیلیان اول امپراتوری مقدس روم که گاهی اوقات " آخرین شوالیه " نامیده می شود، به دلیل جزییات دقیق تزیینی زره خود مشهور بود.

واژه نامه

اثر مقدس،یادگارrelic یک شیء ماندگار از زمان گذشته به ویژه تاریخی ،یا شی ای اغلب استخوان از یک شخص مقدس یا پرهیزکارکه احساسات را به خود جلب می کند

از الهه های اسکاندیناویایی Thorخدا یا الهه ی اسکاندیناوی تندر یا رعد وبرق ،آب و هوا ، کشاورزی ،اقامتگاه،پس اودین(الهه ی دیگر) و فریا(الهه)

استحکاماتfortress یک محافظت کننده ی سنگین یک بنای نفوذ ناپذیر

اسلامIslam آیین مسلمانی که پیرو تعالیم خدای مسلمین به نام الله و پیامبر او محمد(ص) هستند

اشراف،نجیب زادهnoble متعلق به طبقه ،مقامی یا زاده شده در یک طبقه اشرافی(طبقه بالا) ازیک جامعه یا شهر

امپراطوری رمRoman empire یک امپراطوری که توسط آگوستوس درسال۲۷ پیش از میلاد تاسیس شدو در سال۳۹۵ پس از میلاد به دو امپراطوری دربخش غربی(لاتین) وشرقی(یونانی) تقسیم گردید.

ایل و تبار ،گروهhorde گروه عظیمی از مردم

آنگلیای شرقیEast Anglia منطقه ی شرقی انگلستان

برج وبارو ،استحکاماتrampart یک دیوار دفاعی قلعه (دژ) یا شهر

پیاده نظام سنگین اسلحهphalanx گروهی از نیروهای نظامی از سازمان نظامی است که دریک فضای بسته باهم ایستاده یا حرکت می کنند

پیمان ،سوگند ،عهدoath تعهد یا قول و قراری جدی

تیول دار ،زمین دار ،thane شخصی که در ازای خدمات نظامی در قرون وسطی در انگلیس زمین دریافت می کرد.

جام بادهchalice یک پیاله ی ویژه که در مراسم مسیحیان مورد استفاده قرار می گیرد.

جانشینیsuccession عمل یا فرآیند جانشین شدن یا میراث بری یک مقامی مانند پادشاه.

دژ یا قلعه ی نظامیstronghold مکانی که برای محافظت در برابر حملات مستحکم و تقویت شده است.

دماغه کشتیprow قوس یا جلو یک کشتی

دوک نشین duchy قلمرو یا محدوده حکمرانی توسط دوک یا دوشس ،قلرو دوک

دیر یا خانقاهpriory جایگاه مذهبی کوچک، هم چون صومعه و کلیسا

دیوانه (مجنون)berserker جنگجوی اسکاندیناویایی باستانی که وحشیانه و دیوانه وار مبارزه می کرد

رانشdraft چگونگی عمق آب برای یک کشتی بارگیری شده با جسم شناور

راهب بزرگabbot ارشد راهبان دریک صومعه

شبه نظامی یا میلیشیاfryd یک میلیشیای آنگلوساکسون که توسط اشخاص غیر نظامی شکل گرفته است.

شکاف breach یک فاصله دراستحکامات یادر خط دفاعی یک دشمن که سبب تهاجم نیروها می شود.

صخره مشرفpalisade صخره ی بلند قرارگرفته برروی ستونی سنگی برافراشته با فراهم ساختن محل امن

غارت گری ، چپاولplunder گاهی اوقات مطلوبیت پنداشته از نیرو یا دزدی است

قرون وسطیmedieval زمانی از و یا مرتبط با ادوار میانه

کافر ،بت پرستheathen شخصی که خدای مسیحیان را پرستش نمی کند.

کافر ،مشرکpagan شخصی که اعتقاد مذهبی از انواع اصلی موجود در دنیا از قبیل مسیحیت ، یهود یا اسلام ندارد

کتاب فهرست اموالDomesday Book یک کتاب خطی از یک بررسی گسترده ازانگلیس و ولز که به دستور ویلیام اول در سال ۱۰۸۶ میلادی تکمیل گردید که در آن ارزش زمین و دام توسط مالکان ثبت شده است

کنت ها earls یکی از اشراف انگلیسی

محافظان پادشاهhousecarls اعضای محافظانی **که از** یک پادشاه دانمارکی یا انگلیسی یاشراف محافظت می کند

مسلمانMuslim پیرو آیین اسلام

نیروی مزدور،آدم اجیرmercenaries سربازانی که برای دریافت دستمزد یا برای غارتگری می جنگیدند ،آن ها می توانند بهتر وفاداری یا سرسپردگی شان به هر علتی را زیر پا بگذارند.

نیزه دستیjavelin پرتاب یک نیزه سبک، افکندن نیزه به عنوان یک جنگ افزار

الهه ی اسکاندیناویاییOdin بزرگترین الهه یا خدا و خالق اسکاندیناوی ،خدای پیروزی ومرگ ، ونیز به عنوان خدای روز چهارشنبه(وودن یا وودان) آنگلوساکسون شناخته می شود.

الهه ی اسکاندیناویاییLoki یک شیطان ،و گاهی اوقات موجودی شریر ، خدای اسکاندیناویایی

تاریخ مصور قرون وسطی

تاریخ مصور قرون وسطی داستان های واقعی در باره آفت طاعون ،نبردهای معروف ،جنگ های مذهبی صلیبی ، پادشاهان ،شوالیه ها و شورش هایی که دنیای قرون وسطی را شکل داده است را ، بیان می کند. هرکتاب دورنما وتصاویر واقعی تاریخی را در قالب مجموعه ای از سه داستان دراماتیک را هر یک به صورت رمانی مصور به نمایش می گذارد

شوالیه ها

این کتاب سه نبرد سرنوشت ساز دردوره ی قرون وسطی توسط شوالیه ها در قالب رمانی مصور روایت می کند:

در سال ۱۴۱۵میلادی، کمانداران انگلیسی نیروهای فرانسه را در نبرد آگینکورت درهم شکستند.

نیروهای انگلیسی پس از شش ماه محاصره نمودن شهر اورلئان فرانسه در سال ۱۴۲۹میلادی، از نزدیک با ژوان آو آرک ۱۷ ساله رودرو شدند.

در سال ۱۴۸۵میلادی، مبارزه برای تصاحب تاج و تخت انگلستان بین دو سلسله سلطنتی در بوثورث به پایان می رسد.

عناوین این مجموعه عبارتند از:

قلعه ها

جنگ های صلیبی

شوالیه ها

شورش ها و انقلاب ها

مرگ سیاه(طاعون)

دوران تاریک و وایکینگ ها